Рецензия

на выпускную квалификационную работу магистра лингвистики

«Способы и средства выражения недовольства в русском языке ( на материале пьесы Б. Акунина «Чайка»)»

студента Кафедры русского языка как иностранного и методики его преподавания

Цзинь Тэнфэя

Выпускная квалификационная работа студента магистратуры Цзинь Тэнфэя посвящена одной из актуальных проблем современной лингвистики – исследованию интенциональных способов и средств выражения в русском языке, которое проводится в русле коммуникативно-прагматического направления теории речевого общения. Целью исследования Цзинь Тэнфэя является дифференцированное описание речевых единиц, в которых выражается недовольство с учетом их семантики и функционирования, установление способов и средств проявления данных единиц на материале пьесы Б Акунина «Чайка». В этой современной пьесе, по мнению автора исследования, интенция со значением недовольства реализуется с помощью различных способов и средств, использование которых зависит от мотивов, целей, речевой стратегии и тактики коммуникантов, чем, вероятно, объясняется выбор в качестве материала драматического произведения, основой которого является диа- и полилог. Действительно, пьеса Б Акунина, во-первых, дает богатый фактический материал для исследования интенции недовольства, во-вторых, принадлежит перу блестящего стилиста, создавшего один из образцов современной драматургии. Взгляд на способы и средства выражения недовольства с точки зрения теории речевого общения представляет большие возможности для описания интенционального корпуса русского языка, исследование расширяет представление современной лингвистики о коммуникативных сферах функционирования речевых единиц. Таким образом, данное исследование имеет как теоретическую, так и практическую значимость.

Для достижения поставленной цели Цзинь Тэнфэй наметил ряд задач, которые успешно решает в своей работе. Оттенки чувства недовольства, выраженные в речи, влияют на общий характер отношений между коммуникантами, могут кардинально изменить направление отношений, обладают пролонгированным действием, но не всегда вычитываются только из вербального контекста. Вероятно, поэтому первая глава работы посвящена семантико-прагматической характеристике коммуникативной категории недовольства. Для разработки этой темы автор привлекает информацию о вербальных и невербальных средствах коммуникации, об эмоциональных процессах, для характеристики семантических компонентов, входящих в состав категории недовольства, данные словарей и исследования социологов и психологов. В первой главе также дается интересный обзор определений понятия «интенция» с различных точек зрения, начиная с Джона Остина, интенция и интенциональность определяется как основной критерий любой человеческой коммуникации. Автор работы представляет теорию речевых актов, типологии и функции социального действия, по М. Веберу, связывая речь и действия, что, с точки зрения Цзинь Тэнфэя, объясняет, почему эмоция «недовольство» является эмотивной основой для социальных контактов.

Во второй главе Цзинь Тэнфэй рассматривает способы и средства реализации недовольства в пьесе Б. Акунина «Чайка». Автор составляет классификацию средств и способов выражения недовольства, выделяет следующие категории: способы выражения, средства выражения и выражение недовольства по типам речевых актов. При прямом выражении недовольства говорящий может совершить физические действия, в косвенных речевых актах – использует ряд слов с негативной семантикой, а также частицы, наречия, бранные слова. Используя для классификации 4 типа высказывания: директивы, рогативы, экспрессивы, рогативы-экспрессивы, Цзинь Тэнфэй отмечает разнообразие исследуемых речевых актов. По результатам исследования автор приходит к выводу, что больше всех жизнью недовольна Аркадина, далее следуют Треплев, Нина и др.

Цзинь Тэнфэй продемонстрировал научную компетентность, способность критически мыслить и видеть в существующих теориях основу для решения собственных творческих задач, продемонстрировал умение использовать такие исследовательские методы как контекстуально-интерпретационный и количественный анализ с последующей качественной интерпретацией полученных данных.

Работа обладает практической значимостью, поскольку ее результаты и языковой материал могут использоваться в курсах по синтаксису, стилистике, лингвистике текста, культурологии и РКИ.

Однако при чтении к автору исследования возникают некоторые вопросы.

1. На стр. 54 автор пишет, что исследует «синтаксические средства выражения исследуемой речевой интенции, поскольку именно высказывание является основной структурной единицей коммуникации». Почему именно синтаксические средства оказались в центре внимания автора?
2. Можно ли было решить поставленную задачу, не привлекая данных социопсихологии, например понятия «социальное действие»?

Высказанные замечания не свидетельствуют о каких-либо существенных недостатках в работе. Напротив, отметим, что Цзинь Тэнфэй предложил достойную разработку выбранной темы. Работа соответствует всем требованиям, предъявляемым к выпускным квалификационным работам магистров, и заслуживает положительной оценки.

Д.ф.н., доцент Н.П. Беневоленская